Ref.:
TS KNX 01N

DINUY
Brighten up your day

KNX

ES

INSTRUCCIONES DE USO
CONTROLADOR DE ESTANCIAS TÁCTIL 4”

EN

INSTRUCTIONS MANUAL
4” TOUCH ROOM CONTROLLER

FR

INSTRUCTIONS D'UTILISATION
CONTRÔLEUR DE SALLE TACTILE 4"

DINUY, S.A. Auzolan, 2, 20303, IRUN, SPAIN

www.dinuy.com

ES

DiNUY
Brighten up your day

INSTRUCCIONES DE USO

Ref.: **TS KNX 01N**

CONTROLADOR DE ESTANCIAS TÁCTIL 4”



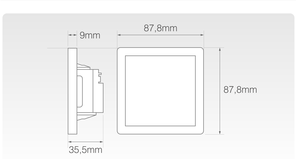
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Alimentación	8 ~ 14Vcc
Consumo propio	1,2W
Tamaño pantalla táctil	4”
Resolución	480 x 480
Resolución de color	24bits
Dimensiones	88,2 x 88,2 x 26,5mm
Tensión KNX	29Vcc
Tipo	TP1
Buzzer	60dB
Sensor de temperatura	-40 ~ 125ºC
Resolución de temperatura	0,1ºC
Sensor de humedad	0 ~ 100%
Resolución de humedad	0,01
Temperatura de funcionamiento	0 ~ 45ºC
Temperatura de almacenamiento	-20 ~ 60ºC
Humedad de funcionamiento	10 ~ 80%

CARACTERÍSTICAS

- Termostato multifunción con sensores de temperatura y humedad integrados.
- Dos termostatos independientes, adecuados para controlar sistemas combinados, como suelo radiante y aire acondicionado.
- Control de hasta 60 dispositivos KNX.
- Conexión directa al bus KNX.
- Funcionamiento local, sin depender de una conexión a Internet para las funciones básicas de control.
- Pantalla táctil de 4 pulgadas.
- Resolución de pantalla de 480 × 480 píxeles.
- Procesador Cortex A7 a 900 MHz.
- Navegación organizada por funciones y por estancias.
- Navegación mediante desplazamiento horizontal y vertical.
- Hasta 20 páginas configurables, distribuidas en un máximo de cuatro zonas o estancias.
- Hasta 15 controles configurables por página.
- Control de iluminación, climatización, persianas, escenas y otras funciones KNX.
- Posibilidad de seleccionar diferentes widgets de termostato.
- Interfaz visual personalizable y organizada en bloques.

DIMENSIONES



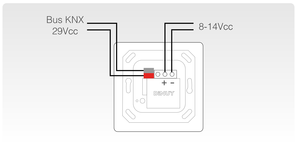
INSTALACIÓN

¡ATENCIÓN!:
¡La instalación y el montaje de los equipos eléctricos solo debe ser realiza por una persona cualificada!
¡Conectar solo a la tensión de alimentación correcta [*tensión de bus KNX*]!
¡La instalación y el montaje del equipo eléctrico deben realizarse de acuerdo con las directivas nacionales de edificación, eléctricas y de seguridad!

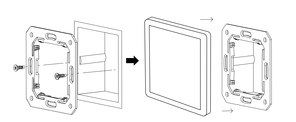
Siga los siguientes pasos para montar el termostato:

1 - Alimente el dispositivo adecuadamente a una tensión de 8 a 14V.

2 - Conecte el sistema al bus KNX mediante la terminal adecuada.



3 - Coloque el bastidor en la caja de mecanismo empleando los tornillos incluidos e instale la pantalla en él tal y como se muestra en la siguiente imagen:



PUESTA EN MARCHA

- El funcionamiento del producto está condicionado a la parametrización realizada mediante ETS.
- Para la puesta en marcha del Controlador de estancias, siga los siguientes pasos:

1 - Asigne la dirección física y configure sus parámetros mediante el ETS.

2 - Presione el pulsador de programación. El LED se encenderá indicando que el dispositivo está preparado para su programación.

3 - Cargue la dirección física y el programa de aplicación en el Controlador de estancias.

4 - Para más información de configuración de los parámetros y control por ETS consulte el manual KNX.

PUESTA EN MARCHA

La tecla y LED de programación se encuentran en la parte trasera del dispositivo señalados mediante la indicación « Prog ».



En caso de existir algún problema con el dispositivo, siga los siguientes pasos:

1 - Desconectar el terminal bus KNX.

2 - Pulsar y mantener pulsada la tecla programación.

3 - Volver a conectar el terminal bus KNX.

4 - Soltar la tecla de programación.

Este proceso eliminará cualquier dirección física y programa de aplicación grabado en el dispositivo.

EN

DiNUY
Brighten up your day

INSTRUCTION MANUAL

Ref.: **TS KNX 01N**

4" TOUCH ROOM CONTROLLER



KNX

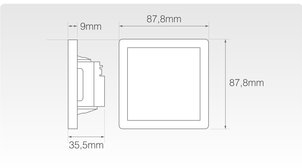
TECHNICAL DATA

Power supply	8 ~ 14Vdc
Power consumption	1,2W
Touchscreen size	4"
Resolution	480 x 480
Colour resolution	24bits
Dimensions	88,2 x 88,2 x 26,5mm
KNX voltage	29Vdc
Type	TP1
Buzzer	60dB
Temperature sensor	-40 ~ 125ºC
Temperature resolution	0,1ºC
Humidity sensor	0 ~ 100%
Humidity resolution	0,01
Operating Temperature	0 ~ 45ºC
Storage Temperature	-20 ~ 60ºC
Operating humidity	10 ~ 80%

FEATURES

- Multifunction thermostat with integrated temperature and humidity sensors.
- Two independent thermostats, suitable for controlling combined systems such as underfloor heating and air conditioning.
- Control of up to 60 KNX devices.
- Direct connection to the KNX bus.
- Local operation, with no Internet connection required for basic control functions.
- 4-inch touchscreen.
- Screen resolution of 480 x 480 pixels.
- 900 MHz Cortex-A7 processor.
- Navigation organised by function and by room.
- Horizontal and vertical scrolling navigation.
- Up to 20 configurable pages, arranged across a maximum of four zones or rooms.
- Up to 15 configurable controls per page.
- Control of lighting, HVAC, blinds, scenes and other KNX functions.
- Choice of different thermostat widgets.
- Customisable visual interface organised in blocks.

DIMENSIONS



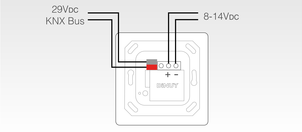
INSTALLATION

WARNING!:
Installation and assembly of electrical equipment must be carried out only by a skilled person!
Connect only to suitable supply voltage [*KNX bus voltage*]!
Installation and assembly of electrical equipment must be in accordance with national building, electrical and safety codes!

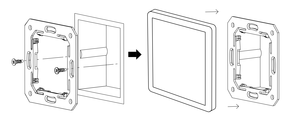
Follow these steps to install the thermostat:

1 - Supply the device with the correct voltage of 8 to 14V.

2 - Connect the system to the KNX bus at the appropriate terminal.



3 - Fit the mounting frame into the device box using the screws provided, and install the display onto it as shown in the following image:



COMMISSIONING

- Operation of the product depends on the parameters configured in ETS.
- To commission the room controller, follow these steps:

1 - Assign the physical address and configure its parameters in ETS.

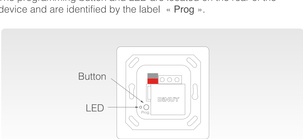
2 - Press the programming button. The LED will light up, indicating that the device is ready to be programmed.

3 - Download the physical address and the application program to the room controller.

4 - For more information on parameter configuration and control via ETS, refer to the KNX manual.

PROGRAMMING BUTTON AND LED

The programming button and LED are located on the rear of the device and are identified by the label « Prog ».



If there is a problem with the device, follow these steps:

1 - Disconnect the KNX bus terminal.

2 - Press and hold the programming button.

3 - Reconnect the KNX bus terminal.

4 - Release the programming button.

This process will erase any physical address and application program stored in the device.

FR

DiNUY
Brighten up your day

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Réf. : **TS KNX 01N**

CONTRÔLEUR DE SALLE TACTILE 4"



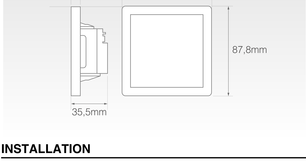
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	8 ~ 14Vcc
Puissance absorbée	1,2W
Taille de l'écran tactile	4"
Résolution	480 x 480
Résolution des couleurs	24bits
Dimensions	88,2 x 88,2 x 26,5mm
KNX Tension	29Vcc
Type	TP1
Buzzer	60dB
Capteur de température	-40 ~ 125°C
Résolution de température	0,1°C
Capteur d'humidité	0 ~ 100%
Humidity resolution	0,01
Résolution d'humidité	0 ~ 45°C
Température de stockage	-20 ~ 60°C
Humidité de fonctionnement	10 ~ 80%

DESCRIPTION

- Thermostat multifonction avec capteurs de température et d'humidité intégrés.
- Deux thermostats indépendants, adaptés à la commande de systèmes combinés tels que le chauffage au sol et la climatisation.
- Contrôle de jusqu'à 60 appareils KNX.
- Connexion directe au bus KNX.
- Fonctionnement local, sans connexion Internet requise pour les fonctions de base.
- Écran tactile de 4 pouces.
- Résolution d'écran de 480 x 480 pixels.
- Processeur Cortex-A7 à 900 MHz.
- Navigation organisée par fonction et par pièce.
- Navigation avec défilement horizontal et vertical
- Jusqu'à 20 pages configurables, réparties sur un maximum de quatre zones ou pièces.
- Jusqu'à 15 commandes configurables par page.
- Commande de l'éclairage, du système CVC, des stores, des scénarios et d'autres fonctions KNX.
- Sélection de différents widgets de thermostat.
- Interface visuelle personnalisable, organisée en blocs.

DIMENSIONS



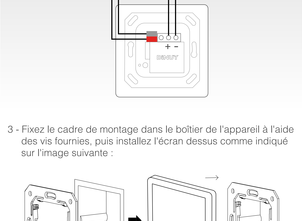
INSTALLATION

ATTENTION ! :
L'installation et le montage des équipements électriques doivent être effectué uniquement par une personne qualifiée !
Connectez uniquement à une tension d'alimentation appropriée (*bus KNX tension*) !
L'installation et le montage des équipements électriques doivent être conforme aux normes nationales de construction, d'électricité et codes de sécurité !

Suivez ces étapes pour installer le thermostat :

1 - Alimentez l'appareil avec la tension appropriée, comprise entre 8 et 14V.

2 - Raccordez le système au bus KNX au niveau de la borne prévue à cet effet.



3 - Fixez le cadre de montage dans le boîtier de l'appareil à l'aide des vis fournies, puis installez l'écran dessus comme indiqué sur l'image suivante :



MISE EN SERVICE

- Le fonctionnement du produit dépend des paramètres configurés dans l'ETS.
- Pour mettre en service le régulateur d'ambiance, procédez comme suit :

1 - Attribuez l'adresse physique et configurez ses paramètres dans l'ETS.

2 - Appuyez sur le bouton de programmation. La LED s'allume, indiquant que l'appareil est prêt à être programmé.

3 - Téléchargez l'adresse physique et le programme d'application vers le régulateur d'ambiance.

4 - Pour plus d'informations sur la configuration des paramètres et la commande via l'ETS, reportez-vous au manuel KNX.

BOUTON DE PROGRAMMATION ET LED

The programming button and LED are located on the rear of the device and are identified by the label « Prog. ».



En cas de problème avec l'appareil, procédez comme suit :

1 - Débranchez le terminal de bus KNX.

2 - Appuyez sur le bouton de programmation et maintenez-le enfoncé.

3 - Rebranchez le terminal de bus KNX.

4 - Relâchez le bouton de programmation.

Cette procédure effacera toute adresse physique et tout programme d'application stockés dans l'appareil.